

Nega vozila



Veselje do vožnje



Nega vozila

Ta brošura vsebuje koristne nasvete in napotke za nego vozila, ki so namenjeni za ohranitev vrednosti vašega BMW.

Dodatne informacije najdete v navodilih za uporabo vozila in v drugih brošurah v dokumentaciji za vozilo.

Prijetno in varno vožnjo vam želi vaš

BWM AG

© 2007 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
München, Nemčija
Ponatis, tako delni kot celotni,
dovoljen samo s pisnim soglasjem
BMW AG, München.
Naročniška št. 01 40 0 013 750
nemško II/07
Tiskano v Sloveniji
Tiskano na okolju prijaznem papirju,
beljeno brez uporabe klora, primerno za recikliranje.

Vsebina

Napotki

- 4 K tej brošuri
- 4 Uporabljeni simboli
- 4 Stanje v času tiskanja
- 5 Za vašo lastno varnost
- 5 Sredstva za nego vozila

Zunanja nega

- 6 Avtopralnica
- 7 Lakiranje
- 8 Stekla
- 9 Kontrola razdalje pri parkiranju PDC
- 9 Aluminijska platišča
- 9 Kromirani deli
- 9 Gumirani deli
- 9 Aluminijske pohodne letve
- 9 Akumulator
- 10 Mehka streha

Notranja nega

- 12 Materiali oblaginjenja
- 12 Usnje
- 13 Umetne snovi, umetno usnje
- 13 Talne obloge
- 13 Obloge v lesu
- 13 Splošne površine, notranjost/zunanost
- 13 Naprava za vklop in izklop dolgih luči
- 13 Prikazovalniki
- 14 Zgoščenke CD/Digital Versatile Disc DVD
- 15 Minidisk MD
- 15 Predpriprava za mobilni telefon

Neuporaba vozila

- 16 Kaj narediti

Vse od A do Ž

- 18 Indeks

Napotki

K tej brošuri

Posamezne teme najhitreje najdete preko izčrpnega indeksa na koncu brošure.


Če boste nekoč želeli svoj BMW prodati, ne pozabite novemu lastniku predati tudi te brošure, saj je pomemben sestavni del vašega vozila.


Dodatni viri informacij


Če imate kakršna koli dodatna vprašanja, vam bo vaš BMW servis vedno z veseljem svetoval.

Informacije o avtomobilih BMW, npr. o tehničnih vprašanjih, so na voljo tudi na internetnem naslovu www.bmw.com.

Uporabljeni simboli

 označuje varnostne napotke, ki jih morate obvezno upoštevati zaradi vaše lastne varnosti, varnosti drugih oseb in za preprečitev škode na vozilu. ◀


 označuje informacije, ki vam omogočajo optimalno uporabo vašega vozila. ◀

 se nanaša na ukrepe, s pomočjo katerih lahko prispevate k varovanju okolja. ◀

◀ označuje konec posebnega nasveta.

* označuje posebno ali za posamezne države značilno opremo in dodatke ter drugo opremo in funkcije, ki v času tiskanja navodil še niso na voljo.

Simbol na delih vozila


 vas v povezavi z določenim delom vozila napoti na navodila za uporabo vozila.

Stanje v času tiskanja


Visoko stopnjo varnosti in kakovosti vozil BMW zagotavljamo z nenehnim razvojem projektiranja, opreme in dodatne opreme. V posameznih primerih lahko pri tem nastanejo razlike med to brošuro in opremo, vgrajeno v vaše vozilo.

Za vašo lastno varnost

Vzdrževanje in popravila

 Napredna tehnologija tega vozila, v katerega so npr. vgrajeni najsodobnejši materiali in izredno zmogljiva elektronika, zahteva posebej prilagojene metode vzdrževanja in popravil. Ustrezna dela na vašem BMW zato prepustite svojemu BMW servisu ali servisni delavnici, ki deluje v skladu s specifikacijami BMW in zaposluje ustrezno kvalificirano osebje. V primeru nestrokovno izvedenih del obstaja nevarnost za nastanek škode in s tem povezanih varnostnih tveganj. ◀


Deli in dodatna oprema

 BMW priporoča, da za svoj avtomobil uporabljate nadomestne dele in dodatno opremo, ki jih je BMW za te namene odobril. Priporočamo, da se glede originalnih delov in dodatne opreme BMW, ostalih proizvodov, ki jih BMW odobri, ter ustreznih s tem povezanih strokovnih nasvetov posvetujete z BMW servisom.


Varnost teh delov in njihovo ustreznost za uporabo v vozilih BMW je BMW ustrezno testiral. BMW zanje prevzema proizvodno odgovornost. BMW pa ne prevzema odgovornosti za dele ali izdelke iz programa dodatne opreme, ki jih ni odobril.

Prav tako BMW ne more presoditi, ali je mogoče vsak posamezni izdelek drugih proizvajalcev vgraditi v vozila BMW brez tveganja za varnost vozila. Tega zagotovila BMW ne izda niti v primeru, če je dele odobril pristojni organ v posamezni državi. Testiranja, ki se izvajajo za izdajo tovrstnih dovoljenj, ne morejo vedno upoštevati vseh obratovalnih pogojev za vozila BMW in so zato lahko deloma nezadostna. ◀

Sredstva za nego

 BMW priporoča, da uporabljate sredstva za nego, ki jih dobite pri svojem BMW servisu.


Originalni proizvodi za nego BMW CareProducts, so testirani v delavnici in v laboratoriju ter preizkušeni v praksi. Zagotavljajo optimalno nego in zaščito za materiale, vgrajene v vaše vozilo. ◀

 Ne uporabljajte topil, kot je nitro razredčilo, razmaščevalcev ipd. ter čistil, ki vsebujejo alkohol, sicer lahko nastanejo poškodbe. ◀

Zunanja nega

Avtopralnica

Od vsega začetka lahko svoj novi BMW perete v avtomatskih avtopralnicah. Prednost naj imajo avtopralnice z napravami iz blaga. Če je vaše vozilo opremljeno z mehko streho, uporaba avtopralnic, ki delujejo z napravami pod velikim pritiskom, ni dovoljena.

 Vozila z mehko streho: Pri avtopralnicah z napravami, ki delujejo pod velikim pritiskom, in s šobami na področju stekel lahko v vozilo prodre nekaj kapljic vode. ◀

Če nimate druge izbire in morate vozilo prati v avtopralnici s krtačami, naj imajo prednost sodobne naprave z mehкими krtačami.


Priporočamo, da insekte in trdovratno umazanijo pred vstopom v avtopralnico namočite ali umijete z BMW odstranjevalcem insektov ali z gelom BMW za čiščenje platišč.


Da bi preprečili nastanek madežev, vozila ne perite, če je pokrov motorja vroč, takoj po močnem sončnem sevanju ali takrat, ko je vozilo še na soncu.

Pri avtomatskih avtopralnicah pazite na naslednje:

- ▶ Pred vstopom v avtopralnico poskrbite za čiščenje s parnim curkom, ki odstrani pesek in drugo trdovratno umazanijo.
- ▶ Avtopralnica mora ustrezati meram vašega vozila.
- ▶ Pri vozilih z dograjenimi deli na karoseriji, kot so spojlerji, radijska/telefonska antena ipd., poskrbite, da ne morejo nastati poškodb. Palične antene odvijte. Po potrebi se posvetujte z upravnikom avtopralnice.
- ▶ Pazite, da se kolesa in pnevmatike vašega vozila ne bodo poškodovali zaradi premikavanja transportnega traku avtopralnice.
- ▶ Vozilo naj se pere s čim manjšim pritiskom krtač, pri postopku pranja pa mora biti zagotovljena velika količina vode za splakovanje.

▶ Pri vozilih z mehko streho ne dovolite uporabe programov voskanja. Vosek za poliranje, ki ga v avtopralnicah običajno dodajajo v postopkih pranja, je zaradi majhne količine neškodljiv.


 Vozila s komfortnim dostopom in avtomatskim menjalnikom: preden vozilo zapeljete v avtopralnico, upoštevajte naslednje:

- ▶ Daljinska naprava naj bo v ključavnici za vžig, sicer prestavne ročice ni mogoče nastaviti v pozicijo N.
- ▶ Upoštevajte nasvete za pranje vozila v avtopralnicah v navodilih za uporabo vozila. ◀
-  BMW serije 7: Preden vozilo zapeljete v avtopralnico, upoštevajte naslednje:
 - ▶ Zunanja ogledala poklopite, sicer bi se lahko zaradi širine vozila poškodovala.
 - ▶ Daljinsko napravo pustite v ključavnici za vžig, saj se z odstranitvijo daljinske naprave iz ključavnice za vžig avtomatsko nastavi prestava P.
 - ▶ Spustite parkirno zavoro, predvsem takrat, če imate aktivirano funkcijo Automatic Hold.
 - ▶ Upoštevajte nasvete za pranje vozila v avtopralnicah v navodilih za uporabo vozila. ◀

Področja, ki jih avtopralnica ne doseže, na primer pragovi na vratih, utori v vratih in v prtljažniku ipd., očistite ročno.


Pri ročnih avtopralnicah priporočamo uporabo avtošampona BMW ali čistila BMW Wasch & Wachs.

Predvsem v zimskim mesecih pazite, da boste vozilo prali pogosteje. Močne umazanije in soli za posipanje ni le težko odstraniti, ampak povzročata tudi poškodbe na vozilu.


 Pri uporabi parnih pršilnikov ali naprav, ki delujejo pod visokim pritiskom, pazite na zadostno razdaljo in na temperaturo, ki ne sme presegati 60°C. Premajhna razdalja ali prevelik pritisk lahko povzročita poškodbe ali začetek pojava kasnejših poškodb.

Poleg tega lahko z vdorom vode v dele vozila povzročite trajne poškodbe. ◀

Vozila s senzorjem za dež

 Pred čiščenjem vetrobranskega stekla deaktivirajte senzor za dež ali izklopite vžig. ◀

Priporočamo, da vetrobransko steklo redno čistite s čistilom BMW za steklo, ki ne povzroča prask na steklu. Vosek, ki ga uporabljajo avtopralnice, in insekti lahko povzročijo motnje v delovanju funkcij senzorja za dež. Za več podrobnosti glej stran 8.


 V avtopralnicah deaktivirajte senzor za dež, glej navodila za uporabo vozila, sicer bi lahko zaradi nenamernega delovanja brisalcev nastala škoda. ◀

Žarometi

Pri negi žarometov upoštevajte naslednje:

- ▷ Ne brišite jih do suhega in ne uporabljajte abrazivnih ali jedkih čistil.
- ▷ Nečistoče, npr. zaradi insektov, namočite z avtošamponom BMW ali čistilom BMW za odstranjevanje insektov ter jih sperite z veliko vode in obrišite s krpo za insekte.
- ▷ Pri poledenitvi ne uporabljajte strgalnika ampak sredstvo BMW za odstranjevanje ledu.

Po izhodu iz avtopralnice

 Po izhodu iz avtopralnice nekajkrat na suho pritisnite zavoro, sicer bi se lahko zaradi vlage delovanje zavor za krajši čas poslabšalo, poleg tega pa lahko zavorni koloti tudi korodirajo. ◀

Lakiranje

Lakiranje v večih slojih ščiti karoserijo vozila pred korozijo.

Za zaščito votlih delov smo dodatno poskrbeli za potopno grundiranje s posebej razvitimi in dolgotrajno testiranimi materiali.

Zaradi vedno večjega zavedanja negativnih vplivov avtomobilskega lakiranja na okolje, proizvajalci lakov in vozil nenehno izboljšujejo odpornost lakov. Kljub temu lahko regionalno pogojeni vplivi okolja vplivajo na lakiranje vozila. Prosimo, da v skladu s tem prilagodite pogostnost in obseg nege laka vozila.

Cestna umazanija, madeži katrana, insekti, živalski izločki z močnim alkalnim vplivom in tudi drevesni izločki, npr. smola, cvetni prah, vsebujejo sestavine, ki pri daljšem učinkovanju lahko povzročijo poškodbe laka, na primer madeže, nabrekanje, razjede, luščenje ali odstopanje plasti laka.

Na industrijskih območjih zaradi posedanja rje, apnenca, mastnih saj, padavin z vsebnostjo žveplovega dioksida in zaradi drugih vrst onesaženja zraka pri nezadostni negi zagotovo nastanejo poškodbe laka, predvsem na horizontalnih zunanjih površinah.

Na obalnih področjih povzročata visoka vsebnost soli v zraku ali visoka vlažnost zraka še posebej močno korozijo.

Na tropskih področjih so poleg močnega UV sevanja in velike vlažnosti zraka prisotne tudi visoke temperature, ki presegajo 40 °C v senci. Pri tem se svetle barve lakov lahko segrejejo do 80 °C, temne pa do 120 °C.

Nega laka

Dolgotrajne vplive škodljivih snovi na lak preprečite z rednim pranjem vozila, predvsem v primeru, če avtomobil uporabljate na področjih, kjer je zrak močno onesnažen ali nanj vplivajo naravni pogoji, npr. drevesna smola, cvetni prah ipd.

Posebej agresivne snovi takoj odstranite, sicer lahko nastanejo poškodbe ali razbarvanje laka. Med take snovi spadajo npr. polito gorivo, olja, maščobe, zavorna tekočina, drevesna smola in ptičji iztrebki. V te namene priporočamo uporabo politure za avtomobile BMW, čistila za lak BMW, čistila BMW Wasch & Wachs ali sredstva BMW za odstranjevanje drevesne smole.

Nečistoče na površini laka še posebej enostavno opazite po izhodu iz avtopralnice. Takoj jih očistite s čisto krpo ali s kosmom vate, namočenim v čistilni bencin ali špirit. Madeže katrana odstranite s čistilom BMW za katran. Nato poskrbite za zaščito teh delov pred rjo.

Zaščita pred rjo

Za zaščito laka pred rjo uporabljajte samo sredstva, ki vsebujejo vosek karnauba ali sintetične voske oziroma trdi vosek BMW z nanotehnologijo ali čistilo BMW Wasch & Wachs.

Za hitro zaščito pred rjo priporočamo vosek BMW Express.

Mesta, ki jih je potrebno zaščititi pred rjo, najhitreje prepoznate po tem, da lak na teh mestih ne odbija vode.

Ostanke čistilnih sredstev in silikona po negi laka in predvsem vetrobranskega stekla, pri vozilih z brisalcem na zadnjem steklu tudi zadnjega stekla, očistite s koncentratom za odstranjevanje silikona.

Korekture

Avtoličarske delavnice BMW so opremljene z ustreznimi sistemi za hitro in cenovno ugodno korekturo manjših poškodb in pik ali razbarvanja laka.

Manjše pomanjkljivosti lahko popravite tudi s sprejem BMW za lak ali s svinčnikom BMW za lak.

Poskrbite za takojšnje popravilo poškodb zaradi udarcev kamenja ali prask, sicer lahko lak na teh mestih začne rjaveti.

Oznaka barve vašega vozila je zapisana na ploščici poleg oznake tipa vozila ali neposredno na ploščici z oznako tipa vozila.

S poškodovanih delov laka, ki so že začeli rjaveti, odstranite rjo in jih očistite. Grundirajte s svinčnikom BMW za grundiranje, poskrbite, da se bo mesto dobro osušilo, nato pa nanesite krovni lak. Čez nekaj dni mesta, ki ste jih popravljali, spolirajte in jih zaščitite pred rjo.

BMW priporoča, da večje površine poškodb laka prepustite v popravilo svojemu BMW servisu, ki ima strokovno opremo za popravilo laka in originalne materiale za lakiranje BMW.

Stekla

Notranje površine stekel in stekla ogledal čistite s čistili BMW za stekla ali s sredstvom BMW za steklo, ki preprečuje rošenje. Stekla ogledal ne smejo priti v stik s čistili, ki vsebujejo kremen, na primer s polirnimi pastami.


Zunanje površine: Priporočamo, da po vsakem obisku avtopralnice vetrobransko steklo, če ima vozilo brisalec za zadnje steklo pa tudi zadnje steklo, temeljito očistite s čistilom BMW za stekla, predvsem po pranju v avtopralnicah s programi voskanja. Obloge na steklu, na primer ostanke voska ali sredstev za zaščito proti rji in tudi umazanija, povzročijo pri delovanju brisalcev lise in predčasno obrabo metlic brisalcev.

Trdovratne obloge odstranite s polituro BMW za čiščenje stekel.

Metlice brisalcev

Metlice brisalcev čistite z avtošamponom BMW ali z milnico. Po potrebi metlice brisalcev zamenjajte dvakrat letno, pred hladnim letnim časom in po njem. To je še posebej pomembno pri vozilih s senzorjem za dež.


Kontrola razdalje pri parkiranju PDC

 Poskrbite, da bodo senzorji vedno čisti in da ne bodo poledeneli, saj si le tako zagotovite brezhibno delovanje te funkcije.

Pri napravah za čiščenje, ki delujejo pod velikim pritiskom, senzorje čistite le kratek čas in pri razdalji najmanj 10 cm. ◀

Aluminijasta platišča

Aluminijasta platišča predvsem v zimskih mesecih zaščitite z gelom BMW za čiščenje platišč. Prah zaradi zavor lahko v celoti odstranite s krtačami BMW za platišča z različnimi nastavki, ki jih lahko dobite pri BMW servisu.


 Ne uporabljajte agresivnih, kislih, močno alkalnih ali grobih čistil ter parnih pršilnikov s temperaturo nad 60 °C, saj lahko s tem povzročite poškodbe. ◀

Kromirani deli

Če ima vozilo kromirane dele, na primer okvirje stekel, ročaje na vratih ipd., jih predvsem pri vplivih soli skrbno očistite z veliko količino vode in z avtošamponom BMW. Za dodatno nego uporabljajte polituro za kromirane dele BMW.


Gumirani deli

Gumirani deli ne potrebujejo posebne nege.

 Za nego gumijastih tesnil ne uporabljajte sredstev, kot so talk, glicerini, maščobe ali silikonski spreji ali podobnih sredstev, ki vsebujejo silikon, saj bi lahko nastali šumi in poškodbe. ◀

Aluminijaste pohodne letve

Rahle plasti rje na aluminijastih pohodnih letvah pri modelih X odstranite s sredstvom BMW za odstranjevanje rje.

 Pred uporabo čistila upoštevajte varnostne naprave na embalaži, sicer lahko povzročite poškodbe. ◀

Akumulator


Polnjenje akumulatorja

Akumulator v vozilu polnite samo preko priključkov v prostoru za motor. Za priključke glej poglavje Pomoč pri zagonu v navodilih za uporabo vozila.

Če vozila ne uporabljate več kot 4 tedne, akumulator redno polnite s pomočjo polnilca za akumulator. Pri vsakem izpraznjenju akumulatorja, posebej po daljšem času, se življenjska doba akumulatorja zmanjša.

Če vozila ne uporabljate več kot 12 tednov, upoštevajte napotke glede neuporabe vozila, glej stran 16.

Odstranjevanje

 Stare akumulatorje po zamenjavi prepustite v odstranjevanje svojemu BMW servisu ali jih oddajte na ustreznem zbirnem mestu. Napolnjene akumulatorje shranjujte in prevažajte le v pokončnem položaju. Med transportom akumulator zaščitite pred prevrnitvijo. ◀

Mehka streha

Pri avtomobilih BMW Cabrio ali BMW Roadster sta videz in življenjska doba mehke strehe v veliki meri odvisna od strokovne nege in uporabe. Za optimalno nego priporočamo komplet za nego vozil BMW Cabrio.

Pri svetlih barvah mehke strehe, spodnje navesite upoštevajte še posebej skrbno.

Pri močno umazani mehki strehi, ki je še posebej očitna pri svetlih barvah, streho očistite z čistilom za BMW Cabrio.

Pri tem upoštevajte naslednje zaporedje:

- ▷ Mehko streho poškopite s čistilom za mehke strehe BMW Cabrio.
- ▷ Nato z dobro navlaženo krpo streho namilite s krožnimi gibi.
- ▷ Nato vozilo v celoti operite v avtopralnici ali mehko streho sperite z veliko vode.

Po treh do petih pranjih je potrebno mehko streho obdelati z impregnacijskim sredstvom BMW.

Trdovratne drevesne smole ali ptičje iztrebke lahko z mehke strehe odstranite s sredstvom BMW za odstranjevanje drevesne smole s pomočjo mehke krtače.

Za zaščito pred intenzivnim sončnim sevanjem vozilo, če je le mogoče, parkirajte v senci, s čimer se bodo barva, gumirani deli in blago čim dlje ohranili.

Strehe ne zlagajte in je ne pospravljajte v škaflo, če je vlažna, umazana ali zmrznjena, sicer bi lahko nastali robovi zaradi vode, madeži zaradi plesni in ostankov čistil.

Če robovi zaradi vode na notranjem delu strehe kljub temu nastanejo, jih odstranite z mehko krpo ali s krpo iz mikrovlaknen in s čistilom za notranost vozila BMW.

Mehke strehe ne pustite zložene v škafli pre-dolgo časa, ker s tem lahko nastanejo madeži zaradi plesni.

Če vozilo dlje časa stoji v zaprtih prostorih, pazite, da bo mehka streha suha ali poskrbite za zadostno prezračevanje.



Za odstranitev madežev z mehke strehe in z zadnjega stekla, nikoli ne uporabljajte sredstev za odstranjevanje madežev, razredčil za lake, topil, bencina ali podobnih sredstev, ker ta sredstva uničijo gumo in lahko povzročijo slabo tesnitev. ◀

Zaradi nestrokovne nege in čiščenja ter daljše preobremenitve lahko na mehki strehi nastanejo odtisi in umazanija. Prav tako lahko mehka streha in varjeni deli postanejo prepustni. Garancijskih zahtev v teh primerih ni mogoče uveljavljati.

Prosimo, da se za vzdrževanje obrnete na BMW servis ali servisno delavnico, ki deluje v skladu s specifikacijami BMW in zaposluje ustrezno kvalificirano osebje.

Usnjena mehka streha

Za čiščenje mehke strehe lahko vozilo perete v avtopralnicah. Pri tem priporočamo avtopralnice z napravami iz blaga, vendar ne avtopralnic, ki delujejo pod velikim pritiskom.

Za temeljito čiščenje por priporočamo, da nato mehko streho očistite z običajnimi čistili za volno ali z milom za usnje in s srednje trdo krtačo.

Pri umazaniji, ki je močno strjena ali posebej trdovratna si lahko pri čiščenju pomagata z uporabo čistil za fino pranje in s trdo ščetko ali krpo za insekte.

Po intenzivnem čiščenju ali takrat, ko se kapljice vode ne odbijajo več, mehko streho obdelajte s čistilom/balzamom BMW za usnje in jo impregnirajte z ustreznim impregnacijskim sredstvom BMW, s čimer ponovno omogočite, da se bodo kapljice s strehe odbijale. Te proizvode lahko dobite v kompletu pri svojem BMW servisu.

Za nego usnja glej tudi stran 12.


Zložljiva trda streha

Avtomobil lahko kot običajno perete v avtopralnici. Pri tem upoštevajte navodila od strani 6 dalje.

Pri demontirani trdi strehi:

Poškodbam se izognete tako, da trdo streho shranjujete na vrtljivi podlogi BMW.

Notranja nega

 Čistilna sredstva lahko vsebujejo nevarne ali zdravju škodljive snovi. Zato vedno upoštevajte opozorila in varnostne napotke na embalaži. Pri čiščenju notranjosti avtomobila vedno odprite vrata in okna vozila. Ne uporabljajte sredstev, ki niso predvidena za čiščenje avtomobilov. ◀

Materiali oblazinjenja

Odtise, ki nastanejo ob vsakodnevni uporabi oblazinjenja na sedežih, lahko skrtačite z rahlo navlaženo krtačo proti smeri vlaken.

Če se velur poleže, ne gre za pomanjkljivo kakovost. Temu se, tako kot pri običajnem blagu ali obleki, ni mogoče izogniti.

Kosme na oblazinjenju, odrgnjene ostanke blaga ali usnja lahko odstranite s krtačo za odstranjevanje kosmov sprijetega blaga. Madeže in večje umazane dele takoj očistite z mlačno vodo, čistilom BMW, sredstvom BMW za odstranjevanje madežev in s čistim bencinom. Nato očiščene dele blaga skrtačite.

Pri močnem sončnem sevanju in po daljši neuporabi vozila sedeže ali vsa okenska stekla pokrijte, saj s tem preprečite bledenje materiala.

Zaradi elektrostaticnega naboja na prevlekah sedežev, predvsem pri nizki vlažnosti, lahko potnike v vozilu strese, če se po izstopu iz vozila dotaknejo kovinskih delov karoserije. To ni nevarno, lahko pa se dogodku izognete, če se teh delov dotikate med izstopanjem.

Po potrebi lahko uporabljate antistatična sredstva, s katerimi se v veliki meri izognete elektrostaticnemu naboju.

Usnje

Usnje, ki ga v svoja vozila vgrajuje BMW, je zelo kakovosten proizvod, obdelan z najnovejšimi tehničnimi postopki. Gre za naraven proizvod, ki ob ustrezni negi ohrani kakovost več let.

Ker gre za neponarejen naravni proizvod, bodite pri uporabi in negi še posebej pozorni na posebnosti. Pri usnju merino so rahle gube običajne in spadajo med tipične lastnosti tega naravnega usnja.

Redno čiščenje in nega sta obvezna, kajti prah in umazanija s ceste prodreta v pore in gube ter lahko povzročita močno obrabo in predčasno krhkost površine usnja. Zato z usnja pogosteje odstranjujte prah s krpo ali s sesalnikom za prah.

Za čiščenje in nego usnja, s katerega ste očistili prah, uporabljajte komplet BMW za nego usnja z UV zaščito.


Ker umazanija in maščoba počasi načenjata zaščitni sloj usnja, priporočamo dvakrat letno obdelavo z losjonom BMW za usnje. S tem boste ohranili kakovost usnja in se tudi izognili elektrostaticnemu naboju.

Polite tekočine takoj obrišite. Na maščobne in oljne madeže previdno, brez drgnjenja, nanesite odstranjevalec za madeže BMW.

Pri močnem sončnem sevanju in po daljši neuporabi vozila usnjene dele ali vsa okenska stekla pokrijte in se s tem izognite bledenju materiala.

Umetne snovi, umetno usnje

Dele iz umetne snovi, umetnega usnja, panoramsko streho, stekla luči, steklo instrumentalne plošče ter brizgane dele v mat črni barvi, čistite z vodo in po potrebi z negovalno emulzijo BMW za umetne snovi, s sprejem BMW za armaturno ploščo ali s čistilom BMW za notranjost vozila.

 Stekla instrumentalne plošče v nobenem primeru ne čistite s čistili, ki vsebujejo alkohol ali topila, saj bi s tem lahko povzročili odstopanje in s tem poškodbe površine. ◀

Varnostni pasovi

Varnostne pasove demontirajte in jih čistite z avtošamponom BMW ali z blago milnico.

Kemično čiščenje ni dovoljeno, ker lahko tkani- no uničite.

Avtomatske pasove načeloma navijte nazaj v navijalo le, če so suhi. Umazani pasovi prepre- čujejo navijanje in s tem vplivajo na varnost.

Talne obloge

Če so talne obloge in tepihi močno umazani, jih lahko očistite s čistilom BMW za notranjost vozila.

Tepihe lahko za namene čiščenja notranjosti vozila odstranite, pri čemer:

- ▷ se prepričajte, da tirnice sedežev ne segajo preko tepihov,
- ▷ snemite tepihe od spredaj nazaj in bodite posebej previdni pri zadržgah.

Kosmi na novih tepihih nastanejo zaradi načina izdelave in jih lahko odstranite z večkratnim sesanjem.

Obloge v lesu

Letvice v lesu in dele z oblogami v lesu čistite zgolj z vlažno krpo. Nato jih obrišite s suho krpo.

Splošne površine, notranjost/ zunanost


Za umazanijo na površini vseh vrst imate na voljo posebno aktivno krpo BMW, ki brez do- datkov čistil poskrbi za čistočo brez ostankov.

Naprava za vklop in izklop dolgih luči

Senzor na prednji strani notranjega vzvratnega ogledala očistite s krpo, ki jo nekoliko navlažite s čistilom za steklo. Glej navodila za uporabo vozila.

Prikazovalniki


Za čiščenje prikazovalnikov, npr. avtoradia, računalnika itd., uporabite krpo za čiščenje zaslonov ali krpo, ki jo rahlo navlažite z vodo.

 Ne uporabljate kemičnih sredstev ali gospodinjskih čistil. Tekočine v nobenem primeru ne smejo prodreti v napravo, saj bi lah- ko načele površine ali električne komponente in jih poškodovale. ◀

Diaprojektor


Prikazovalnik, glej navodila za uporabo vozila, najlaže čistite s krpo za čiščenje zaslonov. Uporabite lahko tudi brezvlakneno krpo, ki ne povzroča prask.

Krpo lahko rahlo navlažite s sredstvom BMW za čiščenje stekel.

 Po prikazovalniku ne polivajte in ne škropite čistil.

Pri čiščenju se izogibajte prevelikemu pritisku in ne uporabljajte materiala, ki povzroča praske, sicer bi lahko naprave poškodovali. Pokrov prikazovalnika diaprojektorja čistite samo z mehko krpo, ki ne povzroča prask, ali s krpo za čiščenje zaslonov, sicer ga lahko poškodujete. ◀


Zgoščenke CD/Digital Versatile Disc DVD

 Pri CD/DVD predvajalnikih in izmenjevalcih BMW gre za izdelke najvišjega kakovostnega razreda. Nikoli jih ne uporabljajte, če je pokrov poškodovan, saj si lahko resno poškodujete oči.

Ne uporabljajte CD/DVD enot z naknadno nameščenimi nalepkami, saj bi se lahko zaradi tvorjenja toplote med predvajanjem odlepile in bi lahko sistem nepopravljivo poškodovale.

Uporabljajte samo okrogle CD/DVD enote s standardnim premerom 12 cm in ne predvajajte CD/DVD enot z adapterjem, npr. enojne CD enote, saj lahko te CD enote povzročijo zastoj adapterja in jih ne bo več mogoče odstraniti.

Ne uporabljajte kombiniranih CD/DVD enot oz. DVD^{Plus}, saj lahko pride do zastoja CD/DVD enote in jih ne bo več mogoče odstraniti. ◀

 Odsevno čitalno stran po potrebi očistite s čistilno krpo, ki jo dobite v trgovini, in sicer tako, da jo z ravnimi potegi brišete od sredine navzven. ◀

Splošne motnje

CD/DVD predvajalniki in izmenjevalci BMW so optimizirani za delovanje v avtomobilih. V nekaterih primerih so lahko občutljivejši na CD/DVD enote kot stacionarne naprave.

Če CD/DVD enote ne morete predvajati, najprej preverite, če ste jo pravilno vstavili.

Vlažnost zraka

Zaradi visoke vlažnosti zraka lahko na CD/DVD enoti nastane prekrivni sloj, zaradi česar fokusna leča laserskega žarka začasno ne more odčitavati.

Motnje pri posameznih CD/DVD enotah

Če se motnje pojavijo samo pri posameznih CD/DVD enotah, so razlogi lahko naslednji.

Lastno snemanje na CD/DVD enote

Razlogi za motnje pri CD/DVD enotah, ki ste jih posneli sami, so npr. različni postopki izdelave in snemanja podatkov ter slabša kakovost ali izrazito zastaranje uporabljene CD/DVD enote. Na CD/DVD enote pišite samo na zgornjo stran s posebnimi pisali.

Izogibanje poškodbam

Izogibajte se prijemanju CD/DVD enot s prsti, preprečite nabiranje prahu na njih, ne praskajte jih in izpostavljajte jih vlagi. CD/DVD enote shranjujte v ovitkih. CD/DVD enot ne izpostavljajte temperaturam nad 50 °C in visoki vlažnosti zraka ter neposredni sončni svetlobi.

CD/DVD enote z zaščito pred presnemavanjem

CD/DVD enote proizvajalci pogosto zaščitijo pred presnemavanjem. Zato se lahko zgodi, da CD/DVD enote ni mogoče predvajati oz. jo je mogoče predvajati le v omejenem obsegu.

Minidisk MD

MD ima dolgo življenjsko dobo in ne potrebuje posebne nege. Kljub temu upoštevajte naslednje:


- ▷ Pri ekstremnih zunanjih temperaturah, pod -10 °C ali nad $+40\text{ °C}$ ne puščajte MD v parkiranem vozilu, saj bi se lahko pojavile motnje v delovanju.
- ▷ Če se MD navlaži zaradi velike vlage v zraku, poskrbite, da se pred uporabo najprej posuši.

Predpriprava za mobilni telefon

Pomembne podrobnosti za nego vašega mobilnika najdete v navodilih za uporabo proizvajalca mobilnika.

Neuporaba vozila

Kaj narediti

 Če vozilo stoji dlje kot tri mesece, upoštevajte navodila za obseg servisnih del, opisana na tej strani. ◀


Priprava na neuporabo vozila

- ▷ Poskrbite za čiščenje in zaščito pred rjo ali dodatno nego motorja, prostora za motor, podvozja, osi in agregatov, v skladu s predpisi delavnice. Nato poskrbite za čiščenje površine vozila in notranjosti ter nego laka in kromiranih delov. Očistite tesnilne gumi-jaste dele pokrova motorja in vrat.
- ▷ Zamenjajte motorno olje in filter za olje, ko je motor ogret na delovno temperaturo.
- ▷ Preverite nivo in koncentracijo hladilne tekočine, po potrebi dodajte.
- ▷ Preverite nivo tekočine in koncentracijo zaščitnega sredstva pred zmrzovanjem v posodi za čiščenje vetrobranskega stekla. Po potrebi dodajte.
- ▷ V celoti napolnite posodo za gorivo, s čimer se izognete nastajanju kondenzacije.
- ▷ Povečajte tlak v pnevmatikah na 3,5 barov, vendar ne prekoračite maksimalne vrednosti.

Preden vozilo ugasnete

- ▷ Z ročno ali parkirno zavoro ter nožno zavoro suho zavirajte, s čimer preprečite korozijo zavornih kolutov in zavornih bobnov.
- ▷ Vozilo parkirajte v pokritem, suhem, pred zmrzovanjem zaščitenem prostoru, prestavite v 1. prestavo oziroma v pozicijo P, če je potrebno ga s podložno zagozdo zaščitite pred zdrsom. Ročne ali parkirne zavore ne pritegnite.

- ▷ Poskrbite za demontiranje in temeljito polnjenje akumulatorja ter ga shranite v hladnem prostoru, vendar ne tam, kjer bi lahko zmrzovalo.

 BMW priporoča, da prepustite demontažo akumulatorja svojemu BMW servisu, ki deluje v skladu s specifikacijami BMW in zaposluje ustrezno kvalificirano osebje. BMW servis vam bo posredoval tudi informacije o pravilnem shranjevanjem in rednem polnjenju akumulatorja. ◀

BMW Roadster:

- ▷ Po potrebi demontirajte trdo streho in jo ločeno shranite.
- ▷ Zaprite mehko streho.

Med neuporabo vozila

Vsake 3 mesece polnite akumulator, sicer ne bo več uporaben. Z vsakim izpraznjenjem, predvsem po daljšem času, se zmanjša življenjska doba akumulatorja.

Zagon vozila

Napolnite akumulator, razen če kazalec za napolnjenost kaže zeleno barvo. Če je kazalec v rumeni barvi, akumulator zamenjajte.



Stare akumulatorje po menjavi oddajte pri svojem BMW servisu ali na ustreznem zbirnem mestu. Polne akumulatorje prevažajte in shranjujte v pokončnem položaju. Med transportom akumulator zaščitite pred prevrnitvijo. ◀



Po vgradnji akumulatorja naj BMW servis ali servisna delavnica, ki deluje v skladu s specifikacijami BMW in zaposluje ustrezno kvalificirano osebje, preveri, ali so nosilec akumulatorja in vijaki trdno pričvrščeni z ustreznim momentom pritvitja. ◀

Prekinitev električnega napajanja

Po začasni prekinitvi električnega napajanja, npr. pri izpraznjenem akumulatorju, bodo posamezni deli opreme delovali v omejenem obsegu in jih bo potrebno ponovno vzpostaviti. Prav tako se izgubijo individualne nastavitve in jih je potrebno posodobiti:

- ▷ Spomin za sedež, ogledala in volan*
Pozicije je potrebno shraniti na novo, glej navodila za uporabo vozila.
- ▷ Uro in datum
je potrebno nastaviti na novo, glej navodila za uporabo vozila.
- ▷ Radio
Radijske postaje boste morali na novo shraniti, glej navodila za uporabo vozila ali posebna navodila za uporabo.
- ▷ Navigacijski sistem
Preverite delovanje funkcij, glej navodila za uporabo vozila ali posebna navodila za uporabo.
- ▷ Aktivno krmiljenje
Sistem je deaktiviran in ga bo potrebno na novo vzpostaviti, glej navodila za uporabo vozila. Do ponovne vzpostavitve bo potrebno volan močneje obračati.
- ▷ Notranje vzvratno ogledalo z digitalnim kompasom
Sistem je potrebno kalibrirati, glej navodila za uporabo vozila.
- ▷ Z4, X3
Zaščito pred zagoditvijo za električni pomik stekel je potrebno na novo vzpostaviti, glej navodila za uporabo vozila.

Z4, X3



Po vgradnji akumulatorja naj BMW servis ali servisna delavnica, ki deluje v skladu s specifikacijami BMW in zaposluje ustrezno kvalificirano osebje, preveri, ali so nosilec akumulatorja in vijaki trdno pričvrščeni z ustreznim momentom pritvitja. ◀

BMW servis ali servisna delavnica, ki deluje v skladu s specifikacijami BMW in zaposluje ustrezno kvalificirano osebje, naj izvede prvo preverjanje in po potrebi zamenja zavorno tekočino, glej servisno knjigo.

BMW serija 7



Čas, ko vozilo stoji z odklopljenim akumulatorjem, se ne upošteva pri vzdrževalnem sistemu CBS. BMW servis ali servisna delavnica, ki deluje v skladu s specifikacijami BMW in zaposluje ustrezno kvalificirano osebje, naj posodobi obseg časovno odvisnih vzdrževalnih del, na primer za menjavo zavorne tekočine, motornega olja in mikrofiltra/filtra z aktivnim ogljem. ◀

Po potrebi naj BMW servis ali servisna delavnica, ki deluje v skladu s specifikacijami BMW in zaposluje ustrezno kvalificirano osebje, zamenja zavorno tekočino, glej servisno knjigo.

BMW serija 1, 3, 5, 6, X5



Prepričajte se, da je datum pravilno nastavljen, glej navodila za uporabo vozila, sicer ni mogoče zagotoviti pravilnega delovanja vzdrževalnega sistema Condition Based Service CBS. ◀

Po potrebi naj BMW servis ali servisna delavnica, ki deluje v skladu s specifikacijami BMW in zaposluje ustrezno kvalificirano osebje, zamenja zavorno tekočino, glej servisno knjigo.

Vse od A do Ž

Indeks

A

- Aktivna krpa 13
- Akumulator 9
 - čas neuporabe 17
 - demontaža in shranjevanje 16
 - dodatno polnjenje 9, 16
 - menjava 16
 - odstranjevanje 9
 - polnjenje 9
 - prekinitve električnega napajanja 17
 - prikaz stanja napoljenosti 16
 - trdno ležišče 16
 - vgradnja 16
- Aluminijasta platišča 9
- Aluminijaste pohodne letve 9
- Antistatični sprej 12
- Avtomatske avtopralnice 6
- Avtomatski pasovi 13
- Avtopralnice 6
- Avtopralnice brez krtač 6
- Avtopralnice z napravami iz blaga 6
- Avtoradio 13
- Avtošampon 7, 9

B

- Blaga milnica 13
- Bledenje
 - gumijasti deli 10
 - mehka streha 10
 - oblazinjenja 12
 - usnje 12
- BMW
 - aktivna krpa 13
 - avtošampon 7, 9
 - čistilo Wasch & Wachs 6, 8
 - čistilo za lak 8

- čistilo za mehko streho Cabrio 10
- čistilo za stekla 8
- emulzija za nego umetnih snovi 13
- gel za čiščenje platišč 6, 9
- impregnacijsko sredstvo 10
- izdelki za nego CareProducts 5
- losjon za usnje 12
- odstranjevalec insektov 7
- odstranjevalec katrana 8
- odstranjevalec madežev 12
- politura za avto 8
- popravilo pik 8
- sprej za lak 8
- sredstvo za odmrzovanje stekel 7
- svinčnik za lak 8
- vosek za avto 8

Č

- Čistilo za notranjost 12
- Čistilo za platišča 9
- Čistilo za stekla 8
- Čiščenje
 - notranjost 12
 - zunanost 6
- Čiščenje zunanosti 6

D

- Deli iz umetnega usnja 13
- Diaprojektor 13
- Digital Versatile Disc DVD 14
- Dodatna oprema
 - BMW CareProducts 5
 - dovoljeni proizvodi 5
 - proizvodi drugih proizvajalcev 5
- Dovoljeni proizvodi 5

E

- Elektrostatični naboj 12
- Emulzija za nego umetnih snovi 13

G

- Gumirani deli 9

I

- Impregnacijska sredstva 10
- Impregniranje, glej Mehka streha 10
- Izboljšave 8
- Izločki dreves 7

K

- Kisel dež 7
- Kosmi in madeži 12
- Kromirani deli 6
- Kromirani deli 9

L

- Lakiranje 7

M

- Madeži od plesni in ostanki čistil 10
- Metlice brisalcev 9
- Minidisk MD 15

N

- Naprava za vklop in izklop dolgih luči 13
- Naprave v avtopralnicah 6
- Naprave za čiščenje pod velikim pritiskom 7
- Nastajanje madežev 12
- Nasveti za to brošuro 4
- Nedostopna mesta 6
- Nega
 - notranjost 12
 - zunanost 6
- Nega laka 8
- Nega stekel, glej Stekla 8
- Nega usnja 12
- Nestrokovna nega in čiščenje 10
- Neuporaba vozila 16
- Neuporaba vozila 16
- Notranjost, splošne površine 13

O

- Oblazinjenja 12
- Obloge v lesu 13
- Odrgnine zaradi umazanije 12
- Odstopanje
 - površine 13
 - sloj prekrivnega laka 7
- Odstranjevalec insektov 7
- Odstranjevalec katrana 8
- Odtisi na oblaginjenju 12
- Ostanki 12

P

- Panoramska streha 13
- Parni pršilniki 7
- Pasovi 13
- Pohodne letve, aluminijaste 9
- Politura 9
- Politura za avto 8
- Politura za kromirane dele 9
- Popravilo pik 8
- Poškodbe laka 8

- Površine iz umetnega usnja 13
- Pragovi na vratih 6
- Pralnica 6
- Pranje vozila 6
 - mehka streha 10
 - senzor za dež 7
- Prikaz intervalov servisiranja 17
- Prikazovalniki 13
- Prodor vode 7

R

- Računalniški monitor 13
- Rja 7
- Robovi od vode 10

S

- Senzor za dež 7
- Senzor, naprava za vklop in izklop dolgih luči 13
- Sestavni deli karoserije 6
- Simboli 4
- Sol v zraku 7
- Sončno sevanje, bledenje 12
- Splošne površine 13
- Spojler 6
- Sprej za lak 8
- Stari akumulatorji 16
- Stekla ogledal 8
- Steklo na instrumentalni plošči 13
- Svinčnik za lak 8

Š

- Šampon 6

T

- Talne obloge 13
- Tehnična združenja za nadzor 5
- Tehnične spremembe 5
- Tepihi 13
- Trda streha 11, 16
- Tropska območja 7

U

- Ugasnitev
 - neuporaba vozila 16
 - priporočljivo parkiranje 10
- Umazan zrak 7
- Usnjena streha 10
- Utori na vratih in prtljažniku 6

V

- Varnostni pasovi 13
- Vlažnost zraka 7
- Vosek za avto 8
- Vrtljiva podloga, trda streha 11
- Vzdrževalni sistem CBS
 - čas neuporabe 17
 - glej servisno knjigo

Z

- Zagon po neuporabi 16
- Zaščita pred rjo 8
- Zaščita votlih delov pred rjo 7
- Zavore, suho zaviranje 7
- Zgoščena CD 14
- Zimska nega 6
- Zunanost, splošne površine 13

Ž

- Žarometi 7

www.bmw.com



Veselje do vožnje

01 400 013 750 SI